

**Sprechtag von  
LR Mag. Karl Wilfing**

im Rathaus Poysdorf:  
**22. September 2014**  
8.00 - 10.00 Uhr.  
Anmeldung unter:  
02572 2285

**Mexikanischer Abend**

**Samstag, 9. August 2014 • ab 17.00 Uhr**  
**Gemeindegasthaus Ketzelsdorf**  
Bei Schlechtwetter am 16. August!

POYSDORF

**Notrufnummer  
der Gemeinde**

Bei Gebrechen von  
Gemeindeeinrichtungen  
steht Ihnen folgende Notruf-  
nummer zur Verfügung:  
**02552 / 2200 - 99**

Folge 7 / 2014

Amtliche Nachrichten der Stadtgemeinde Poysdorf

August 2014

Die Poysdorfer Stadtnachrichten in zeitgemäßer Optik:

# Stadtnachrichten jetzt in Farbe

poysdorfer  
**stadt**  
nachrichten

*Bürgermeister Thomas Griefl kontrolliert gemeinsam mit Josef Wieser vom Grafikkeller Poysdorf den ersten Andruck der neuen Poysdorfer Stadtnachrichten, die ab sofort in Farbe erscheinen.*



Im September 1965 begann der damalige Bürgermeister Robert Gloss im Rahmen eines Bürgermeisterbriefes die Bevölkerung über die Arbeit der Gemeinde zu informieren. Nach der Gemeindegemeinschaft im Jahr 1971 wurden die bisherigen Bürgermeisterbriefe mit zusätzlichen Inhal-

ten versehen und in Form der „Poysdorfer Stadtnachrichten“ neu gestaltet. Die erste Ausgabe erschien im Jänner 1971 und informierte umfassend über die Struktur der neuen Großgemeinde Poysdorf.

Nach nunmehr 43 Jahren sind die Poysdorfer Stadtnachrichten fixer Bestandteil in

der Kommunikation zwischen der Gemeinde und den Bürgern geworden. Im Laufe der Jahre sind die Stadtnachrichten immer wieder grafisch und inhaltlich umgestaltet worden.

Ab dieser Ausgabe werden die Poysdorfer Stadtnachrichten in Farbdruck erscheinen, um ein zeitgemäßes Erschei-

nungsbild zu haben. Ab sofort wird es auch eine Rubrik „Aus dem Gemeinderat“ geben, um den Bürgerinnen und Bürgern einen noch besseren Einblick in die Arbeit der Gemeinde zu geben.

Die Stadtnachrichten sind auch im Internet unter [www.poysdorf.gv.at](http://www.poysdorf.gv.at) abrufbar.

*Geschätzte Gemeindegängerin,  
geschätzter Gemeindegänger,*

*auch in den Sommermonaten tut sich  
einiges in unserer Gemeinde:*



### **A5 - Weinviertelautobahn**

*Gerade in der Ferienzeit ist die Verkehrsbelastung durch die B7 extrem und die Situation für unsere Bürgerinnen und Bürger unzumutbar. Daher ist ein rascher Ausbau der A5 dringend notwendig. Derzeit werden die von der Bürgerinitiative A5 Mitte eingebrachten Einwendungen durch das Bundesverwaltungsgericht bearbeitet. Parallel dazu werden die Auswertungen der durchgeführten Lärm- und Luftgütemessungen an der B7 durch ein medizinisches Gutachten ergänzt und Ende Juli im Rahmen einer Verkehrsverhandlung behandelt und über mögliche Maßnahmen beraten. Sobald es hier Entscheidungen gibt, werden wir Sie umgehend informieren.*

### **Infrastruktur**

*Das größte und kostenintensivste Projekt der Gemeinde ist in diesem Jahr der Neubau einer Entmanganisierungs- und Enteisungsanlage für unsere Wasserversorgung. Mit dieser Anlage wird die Trinkwasserversorgung für unsere Gemeinde nachhaltig gesichert. Der Bau wird im August starten und bis Ende 2015 abgeschlossen sein.*

### **Ortskerne erhalten**

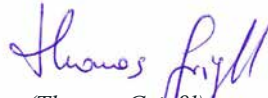
*Ich ersuche alle Liegenschaftseigentümer im Sinne eines gepflegten Ortsbildes ihre Häuser und Fassaden zu erhalten. Für derartige Maßnahmen gibt es auch Fördermöglichkeiten des Landes NÖ (z.B. Altbausanierung). Die Mitarbeiter des Bauamtes informieren Sie gerne darüber.*

*Auch die Pflege der Spitzgräben vor den Häusern ist ein wichtiger Beitrag für ein gepflegtes Ortsbild. Helfen Sie mit, mit vielen kleinen aber wirkungsvollen Maßnahmen unsere Orte schön und damit liebenswert zu machen.*

*Weiters gibt es leider immer wieder Hundebesitzer, die ihre Lieben ihr Geschäft in öffentlichen Grünflächen verrichten lassen. Ich ersuche alle, dies hintanzuhalten und eventuelle Verschmutzungen durch Hundekot zu entfernen. Dazu werden auch einige neue Dog-Stationen mit Hundekot-Säckchen aufgestellt werden.*

*Abschließend wünsche ich allen Gemeindegängerinnen und Gemeindegängern einen schönen Sommer. Poysdorf bietet dazu ein kurzweiliges Programm. Besuchen Sie die Offenen Keller und Heurigen, genießen Sie die kulinarischen Köstlichkeiten unserer Gastronomen, erleben Sie die Poysdorfer Kultur bei den zahlreichen Veranstaltungen oder entspannen Sie sich am Badeteich. Für unsere Kinder bietet das Ferienspiel zahlreiche Abenteuer.*

Ihr

  
(Thomas Grießl)  
Bürgermeister

# Aus dem Gemeinderat

## Beschlüsse der Sitzung vom 15. Juli 2014

### • Auftragsvergaben für Neubau Wasseraufbereitung

Für den geplanten Neubau einer Enteisungs- und Entmanganisierungsanlage für die Wasserversorgung Poysdorf wurden die notwendigen Auftragsvergaben für die örtliche Bauaufsicht, Erd- und Baumeisterarbeiten sowie die maschinelle Ausrüstung mit einer Gesamtauftragssumme von € 2,25 Mio. beschlossen.

### • Auftragsvergaben Straßen- und Kanalbauarbeiten in Altruppersdorf

Nach abgeschlossener Errichtung des Schmutzwasserkanals in der KG Altruppersdorf wird in Zusammenarbeit mit der Straßenmeisterei der Landesstraße im Bereich des Ortsgebietes neu gestaltet. Die Straßen- und Kanalbauarbeiten für den 1. Bauabschnitt (Föllimer Straße von der Ortseinfahrt bis zur Kreuzung Kellerberg) wurden mit einer Auftragssumme von € 423.115,80 an die Bietergemeinschaft Held&Francke-Zayataler vergeben.

### • Erneuerung Brückengeländer Kleinhadersdorf

Das Brückengeländer neben dem FF-Haus in Kleinhadersdorf wird durch ein ÖNORM-gerechtes Geländer ersetzt. Die Kosten dafür belaufen sich auf € 6.171,00 und werden zu 2/3 vom Land NÖ gefördert.

### • Musikschulgeld

Das Musikschulgeld für das Schuljahr 2014/2015 wurde vom Gemeinderat festgelegt. Die aktuellen Stundensätze finden Sie unter [www.musikschule-poysdorf.at](http://www.musikschule-poysdorf.at).

### • Jazz & Wine Zentrum

In den ehemaligen Räumlichkeiten des Weinmarktes im Reichensteinhof soll ein Jazz & Wine Zentrum im Rahmen einer Kulturwerkstätte entstehen.

### • Verwendung Stadtwappen für Poysdorf-Tracht

Die Firma Suchodolsky produziert eine Poysdorf-Tracht und will dafür Knöpfe mit dem Poysdorfer Stadtwappen produzieren. Der Gemeinderat hat seine Zustimmung dazu gegeben.

### • Teilnahme Leader-Programm 2014-2020

Der Gemeinderat hat die Teilnahme am Leader-Programm 2014-2020 beschlossen. Damit können auch in der neuen Periode EU-Förderungen im Rahmen der ländlichen Entwicklung bezogen werden.

### • Zuwendungen an Vereine

An Vereine und Institutionen aus der Stadtgemeinde Poysdorf wurden Förderungen im Ausmaß von insgesamt € 272.000,00 gewährt.



## Projekte und Gratulationen:



Am Sportplatz Kleinhadersdorf wurde ein neuer Fangzaun am nördlichen Ende montiert. In diesem Bereich grenzt der Sportplatz an einen Spazierweg und das Brunnenschutzgebiet.



In Poysdorf wurde der Kinderspielplatz in der Goethestraße/Lehenhofgasse von vielen Freiwilligen saniert. Von der Gemeinde wurde der Spielplatz mit einer neuen Doppelschaukel und einer Federwippe ausgestattet.



Cindy Havranek aus Poysdorf hat beim Landeswettbewerb für Konditorlehrlinge den 1. und beim Bundeswettbewerb den 2. Platz gewonnen. Die erfolgreiche Konditorschülerin lernt ihr Handwerk in der Konditorei Schreiber in Mistelbach.



Beim Hundeabrichteplatz am Eco-Plus Gelände steht ab sofort eine „Dog-Station“, gespendet vom ÖGV-Verein Poysdorf unter Obmann Wolfgang Schmidt, zur Verfügung. Es ist geplant, weitere Dog-Stationen an Spazierwegen bzw. Parkanlagen aufzustellen. Anmeldung für die Herbstkurse: 30. August 2014, 14.00 Uhr



In Ketzelsdorf wurde im Bereich der ehemaligen Schule eine neue Stahlbrücke über den Ortsbach errichtet, weil die alte Brücke schon in einem sehr desolaten Zustand war.



Erstmals machte bei den NÖ Landesfeuerwehrleistungsbewerben in Retz die Wetzelsdorfer Damenmannschaft mit. Die 5 neuen FF-Damen schafften beim NÖ Landesbewerb das Abzeichen in Bronze. Auch bei den Burschen haben 3 Kameraden das Abzeichen in Bronze erreicht.



# Aus den Schulen:



## Erfolg beim NÖ Radwettbewerb

Am 3. Juni fand der NÖ Radwettbewerb „Wer ist Meister auf 2 Rädern?“ in Krems statt, bei dem beide Mannschaften der Neuen NÖ Mittelschule Poysdorf auf dem Siegespodest stehen durften. Die Burschen Kevin Riedl und Jonas Tagwerker wurden

Vize-Landesmeister, während die Mädchen Amra Omerspahic und Kerstin Holzinger den tollen 3. Platz erkämpften. Jugendlandesrat Mag. Karl Wilfing gratulierte herzlich und dankte Frau Fachlehrer Roswitha Pallan für ihre engagierte Vorbereitungsarbeit.

## 3. Platz bei der Mathematikolympiade

Beim Landesfinale der 18. Niederösterreichischen Mathematikolympiade erreichte Matthias Hailwax aus der Neuen NÖ Mittelschule Poysdorf den hervorragenden 3. Platz. Er musste sich gegen

35 weitere Mathe-Olympioniken, den Besten aus allen Bezirken Niederösterreichs, durchsetzen und in einer einstündigen schriftlichen Leistungsfeststellung sein Können unter Beweis stellen.

## Erhebung des Weinbestandes

Mit Stichtag 31. Juli 2014 findet die Erhebung des Weinbestandes statt.

Zur Abgabe einer Bestandsmeldung sind Erzeuger von Trauben, aus denen Wein gewonnen wurde, sowie Weinhandelsbetriebe und Winzergenossenschaften verpflichtet.

An Betriebe, die durch frühere Erhebungen erfasst worden sind, wird der Erhebungsbogen von der Stadtgemeinde Poysdorf übermittelt. Neu entstandene Weinbau-

und Weinhandelsbetriebe werden gebeten, das Erhebungsformular im Stadtamt Poysdorf abzuholen oder anzufordern.

Die Abgabe der Erhebungsformulare für die Großgemeinde Poysdorf hat bis spätestens 14. August 2014 beim Stadtamt Poysdorf, Erdgeschoß, Zimmer 4 und 5, zu erfolgen.

Es wird ersucht, die Bestandsmeldung zu dem angegebenen Termin zuverlässig abzugeben.



## Gütesiegel für die Neue NÖ Mittelschule

Die Neue NÖ Mittelschule Poysdorf wurde im Juni vom WIFI-Berufsinformationszentrum mit dem Gütesiegel für besondere Leistungen auf dem Gebiet der Berufsorientierung ausgezeichnet. „Die Kriterien sind hart. Dieses Gütesiegel muss man sich wirklich verdienen!“, gratulierten Landesschulinspektor Ing. Leopold Rötzer

und WKNÖ-Vizepräsident Josef Breiter im Rahmen einer Feierstunde im WIFI St.Pölten. Diese Auszeichnung wurde an insgesamt 31 niederösterreichische Schulen verliehen und gilt für drei Jahre. Dir. Renate Schodl dankte HOL Andrea Zangl und HL Eva-Maria Zeiner für ihre engagierte Arbeit im Bereich Berufsorientierung.



## Große Freude zum Schulschluss

Noch rechtzeitig vor Ferienbeginn stellte sich Thomas Hnilica aus der Kundenservicestelle Poysdorf der Wiener Städtischen Versicherung mit einem „Zeugnisgeschenk“ ein. Er überraschte 44 SchülerInnen des 2. Jahrgangs der Volksschule Poysdorf mit Eintrittskarten für den Märchensommer im Schloss Poysbrunn.

Möglich wurde diese Überraschung durch eine Kooperation des Wiener Städtischen Versicherungsvereins und der Wiener Städtischen Versicherung AG mit dem Märchensommer „Alice im Wunderland“ – ein interaktives Wandermärchen für Groß und Klein – wird jeweils Freitag bis Sonntag noch bis 24. August im Schloss Poysbrunn aufgeführt.



# POYS DORF

August 2014

## VERANSTALTUNGSKALENDER

*Weinviertler Kirtag*  
Traditionell ist wieder modern

VINO VERSUM  
POYS DORF

9:45 Uhr  
**Festmesse**  
Pfarrkirche Poysdorf

11:00 - 13:00 Uhr  
**Frühschoppen**  
mit der Jugendtrachtenkapelle Poysdorf

14:00 Uhr  
**Trachtenmodenschau**  
anschließend  
Musik und Tanz mit den Staatzer Berg Musikanten

ca. 17:30 Uhr  
**Empfang der Oldtimer-Traktoren**  
von ihrer Abenteuerreise nach Frankreich

Bieranstich  
Volkstanz  
Kirtagskegeln  
Kirtagsschmankerl  
Betty Bernstein Familienprogramm  
Tombola, u.v.m.

**17. August** Gstetten Poysdorf

## Poysdorfer Dirndl zu gewinnen!

Im Rahmen des Weinviertler Kirtags sorgt eine Tombola kurz vor dem Empfang der Oldtimertraktoren aus Paris und der Champagne für Spannung.

Als Hauptpreis winkt ein „Poysdorf Dirndl“ der Firma

Trachten & Leder Suchodolski.

Lose können zum Preis von € 2,50 / Stück (5 Lose: € 10,00) bereits ab 1. August an der Gästefo im Vino Versum Poysdorf sowie im Weinmarkt oder zum Weinviertler Kirtag in der Gstetten erstanden werden.

## Sommerprogramm für Kinder im Vino Versum Poysdorf

3. August 2014

### *Spiel & Spaß mit Betty Bernstein* im Vino Versum

Treffpunkt: Eingang Vino Versum/Weinmarkt,  
14 - 17 Uhr, Beitrag: € 2,50

17. August 2014

### *Kindern erobern die Kellergassen*

Treffpunkt: Eingang Vino Versum/Weinmarkt,  
11 - 12 Uhr, Beitrag € 7,50/Kind,  
Begleitpersonen zahlen € 5,00.

Im Preis inbegriffen ist der Besuch der Traubenwerkstatt am Nachmittag (Beginn 14 Uhr)

28. September 2014

### *Traubenfest*

Alles rund um das Thema Traube in der  
WEIN+TRAUBEN Welt, 14 bis 19 Uhr



# August 2014

Freitag <b>1.</b>	19.00 Uhr	<b>Saurüssel-On-Air</b> mit Live-Musik Skolka in der Wein & Traubenwelt Poysdorf
Freitag <b>1.</b>	21.00 Uhr	<b>Kellergassen-Nachtwanderung</b> Treffpunkt: Weinmarkt Poysdorf
Fr. u. Sa. <b>8. u. 9.</b>	20.00 Uhr	<b>Schlaflose Nächte</b> Märchensommer-Nightline im Schloss Poysbrunn
Samstag <b>9.</b>	17.00 Uhr	<b>Mexikanischer Abend</b> im Gemeindegasthaus Ketzelsdorf
Samstag <b>9.</b>	20.00 Uhr	<b>Milokraj - Konzert von Musikern aus CZ, SK und MD</b> im Eisenhuthaus Poysdorf
Samstag <b>9.</b>	20.00 Uhr	<b>Sommer.Wein.Party</b> im Weingut Neustifter
Sonntag <b>10.</b>	ab 13.00 Uhr	<b>ARBÖ-Kinder-Kettcar-Rennen</b> in der Gstetten
Donnerstag <b>14.</b>	15.00 Uhr	<b>125. Tratscherl für jedermann</b> mit FitimA-Vortrag im Volksheim Poysdorf
Donnerstag <b>14.</b>	18.00 Uhr	<b>„Gwand vom Land Fest“</b> Festmesse, anschl. gemütliches Beisammensein im Dorfstadel Erdberg
Donnerstag <b>14.</b>	18.00 Uhr	<b>Schnuppertriathlon</b> des LAC Harlekin • Start im Freizeitzentrum Poysdorf
Do.-Fr. <b>14.-15.</b>	Do. ab 19.00 Uhr Fr. ab 9.00 Uhr	<b>Sommernachtsfest</b> in Föllim
Freitag <b>15.</b>	16.00 Uhr	<b>Musikantenheuriger</b> des Musikverein Poysdorf und Umgebung in der Gstetten
Freitag <b>15.</b>	18.00 Uhr	<b>Monatswallfahrt</b> in Maria Bründl
Samstag <b>16.</b>	14.00 Uhr	<b>Bunte Kellergasse-Fest</b> in Kleinhadersdorf
Samstag <b>16.</b>	20.00 Uhr	<b>Schlaflose Nächte</b> Märchensommer-Nightline im Schloss Poysbrunn
Sa.-So. <b>16.-17.</b>	Sa. ab 18.00 Uhr So. ab 10.00 Uhr	<b>FF-Heuriger</b> der FF Wetzelsdorf beim FF-Haus
Sonntag <b>17.</b>	ab 9.45 Uhr	<b>Weinviertler Kirtag</b> in der Gstetten
Sonntag <b>17.</b>	11.00 Uhr	<b>Kinder erobern die Kellergasse</b> Kellergassenführung für Kinder • Treffpunkt: Weinmarkt Poysdorf
Sonntag <b>17.</b>	11.30 - 14.00 Uhr	<b>Sommerbrunch mediteran</b> im Hotel Veltin
Sonntag <b>17.</b>	14.00 Uhr	<b>Obstbaumschulbegehung</b> Schwerpunkt Zwetschken, Pfirsiche und Nektarinen, Birnen und Äpfel in der Obstbaumschule Schreiber

# August 2014

POYSDORF

Sonntag <b>17.</b>	18.00 Uhr	<b>Empfang der Traktorabenteurer aus der Champagne und Paris</b> in der Gstetten
Sa.-So. <b>23.-24.</b>	Sa. ab 11.00 Uhr So. ab 9.00 Uhr	<b>Kirtag</b> in Altruppersdorf
Sonntag <b>24.</b>	10.00 Uhr	<b>FF-Kirtag</b> in Poysbrunn
Sonntag <b>24.</b>	14.00 Uhr	<b>Musikalische Wanderung</b> von Falkenstein nach Poysdorf • Treffpunkt: Kellergasse Falkenstein
Samstag <b>30.</b>	10.00 Uhr	<b>Kochseminar „Erde“</b> mit Ingrid Untner-Pfleger in der Fachschule Poysdorf
Samstag <b>30.</b>	14.00 Uhr	<b>Kursbeginn in der Hundeschule</b> am ÖGV-Platz im Eco-Plus Betriebsgebiet
Samstag <b>30.</b>	19.00 Uhr	<b>„Bühne Frei!“</b> Konzert des Ensembles Sing & Swing • im Reichensteinhof
Sonntag <b>31.</b>	9.00 Uhr	<b>2. Bründlfest 2014</b> in Maria Bründl

# September 2014

POYSDORF

Freitag <b>5.</b>	19.00 Uhr	<b>Filmclub-Abend</b> Beginn des 2. Halbjahres • im Clublokal (Feuerwehrsteig 1)
Freitag <b>5.</b>	19.00 Uhr	<b>Musikalischer Abend mit Moravia Cantat</b> im Reichensteinhof Poysdorf
Freitag <b>5.</b>	20.00 Uhr	<b>Kellergassennachtwanderung</b> Treffpunkt: Weinmarkt Poysdorf
Samstag <b>6.</b>	10.00 Uhr	<b>Kochseminar „Konservieren und Einkochen“</b> mit Ingrid Untner-Pfleger in der Fachschule Poysdorf
Sonntag <b>7.</b>	15.00 Uhr	<b>Familien-Jazz-Picknick „Kreuz &amp; Quer“</b> im Skulpturengarten an Schullerberg (Nur bei Schönwetter)
Sonntag <b>7.</b>	16.00 Uhr	<b>Festmesse zur Visitationseröffnung</b> mit Weihbischof Stephan Turnovsky in der Stadtpfarrkirche Poysdorf anschl. Agape im Reichensteinhof
Montag <b>8.</b>	6.00 Uhr	<b>Jahrmarkt</b> in Poysdorf
Mittwoch <b>10.</b>	15.00 Uhr	<b>„Komm sing mit!“</b> mit dem Seniorenbund Poysbrunn • im Pfarrhof Poysbrunn



# September 2014

Donnerstag <b>11.</b>	15.00 Uhr	<b>126. Tratscherl für jedermann</b> mit FitimA-Vortrag im Volksheim Poysdorf
Samstag <b>13.</b>	14.00 Uhr	<b>Obstbaumschulbegehung</b> <b>Schwerpunkt Äpfel, Birnen, Pfirsiche und Zwetschken</b> in der Obstbaumschule Schreiber
Samstag <b>13.</b>	ab 9.00 Uhr	<b>3. Weinviertler Winzerthlon</b> in Ketzelsdorf
Do.-So. <b>11.-14.</b>		<b>57. Poysdorfer Winzerfest</b> in der Gstetten
Mittwoch <b>17.</b>	15.00 Uhr	<b>„Sing mit uns!“</b> mit dem Seniorenbund Poysdorf • im Gasthaus Schreiber
Donnerstag <b>18.</b>	16.00 Uhr	<b>Treffen der Krebs-Selbsthilfegruppe</b> im Gasthaus Schreiber
Freitag <b>19.</b>	19.00 Uhr	<b>Filmclub-Abend</b> Filme aus dem Archiv • im Clublokal (Poysdorf, Feuerwehrsteig 1)
Samstag <b>20.</b>	14.00 Uhr	<b>Weingartenwanderung</b> mit Emmerich Haimer • Treffpunkt: Weinmarkt Poysdorf

## NÖ Heckentag 8. Nov. 2014



### Bodenständig, widerstandsfähig, preisgünstig!

So sind die Bäume und Sträucher, die Sie am Heckentag für Ihren Garten erwerben können. Alle Heckentags-Pflanzen haben gewissermaßen die Heimat im Blut bzw. Pflanzensaft, denn sie wachsen seit Jahrtausenden in unseren Regionen und sind daher optimal an die Standortbedingungen angepasst. **Der Verein Regionale Gehölzvermehrung (RGV) und die NÖ Partnerbaumschulen kümmern sich mit Hingabe um deren Heranwachsen vom Samen bis zur Jungpflanze.**

### Durch den Weidentunnel krieche(r)ln

Ein besonderes Angebot ist heuer das RGV-Wildgehölz des Jahres, das Kriecherl, das im Frühjahr mit bezaubernd weißen Blüten und im Herbst mit wohlschmeckenden Früchten erfreut. **Zu jedem bestellten Kriecherl gibt's am Heckentag die brandneue Kriecherl-Monografie gratis.**

2014 gibt es überdies eine besondere Premiere: Das Weidentunnel-Paket! Es beinhaltet Weidenmaterial für Ihr persönliches Garten-Bauwerk plus Montageanleitung. Außerdem können Sie wie immer unter rund 60 verschiedenen Gehölzarten und zahlreichen einjährigen Obstveredelungen Ihre Gartenliebblinge auswählen. Das Heckentag-Team berät Sie gerne dabei!



informieren - bestellen - abholen

**8. November von 9–14 Uhr**

**An 8 Ausgabestandorten in ganz NÖ:**

Amstetten, Etzmannsdorf am Kamp, Merkengersch, Mödling, Poysdorf, Pyhra, Tulln und Wartmannstetten

**Bestellen Sie:**

- online im Heckenshop auf [www.heckentag.at](http://www.heckentag.at)
- mittels Bestellschein per Post oder Fax

**Infos und Bestellscheine:**

Hecken-Telefon 0 29 52 / 302 60-51 51 (9–16 Uhr)  
[www.heckentag.at](http://www.heckentag.at), [office@heckentag.at](mailto:office@heckentag.at)

**Bestellfrist: 1. September bis 15. Oktober**



[www.heckentag.at](http://www.heckentag.at)



# WIR GRATULIEREN

## 70. Geburtstag

Josef Bernscherer, Walterskirchen, 4. Juli  
 Maria Rupp, Walterskirchen, 24. Juli  
 Gerlinde Kvapil, Poysdorf, 12. August  
 Helga Matz, Erdberg, 14. August

## 75. Geburtstag

DI Peter Wintoniak, Poysbrunn, 20. Juli  
 Brigitta Steger, Wetzelsdorf, 30. Juli  
 Inge Fellingner, Walterskirchen, 2. August  
 Elfriede Dentis, Poysdorf, 8. August  
 Benedikt Sollan, Poysbrunn, 14. August  
 Maria Christ, Poysbrunn, 20. August  
 Hildegard Paltram, Ketzelsdorf, 22. August  
 Hermann Deutner, Erdberg, 28. August

## 80. Geburtstag

Herbert Drda, Ketzelsdorf, 3. Juli  
 Eleonore Schwarzl, Föllim, 3. Juli  
 Emma Ertl, Poysdorf, 4. Juli  
 Hermine Schlemmer, Wilhelmsdorf, 5. Juli  
 Herbert Wölfl, Erdberg, 5. Juli  
 Anna Sedlacek, Wilhelmsdorf, 6. Juli  
 Karl Sukop, Wetzelsdorf, 9. Juli  
 Anna Gartschitz, Poysdorf, 22. Juli  
 Maria Neckam, Poysdorf, 25. Juli  
 Christine Wottle, Poysdorf, 28. Juli  
 Leopold Smeibidlo, Föllim, 6. August  
 Maria Stastny, Erdberg, 20. August

## 85. Geburtstag

Josefine Langer, Walterskirchen, 8. Juli  
 Sieglinde Stoiber, Kleinhadersdorf, 12. Juli  
 Maria Lackenbauer, Wetzelsdorf, 13. August  
 Hermann Horvath, Walterskirchen, 24. August  
 Walter Wottle, Poysdorf, 26. August

## 90. Geburtstag

Alfred König, Poysdorf, 8. August

## 95. Geburtstag

Leopoldine Weismayer, Poysdorf, 18. August

## Goldene Hochzeit

Anna und Franz Kapusta, Poysbrunn, 3. Juli  
 Katharina und Karl Tupi, Altruppersdorf, 3. Juli  
 Maria und Johann Ebinger, Poysdorf, 28. Juli

## Diamantene Hochzeit

Margarete und Erwin Kraus, Poysdorf, 7. August

## Geburten

Angelika Weinmayer und Andreas Spindler, Poysdorf  
 - Lara am 18. Mai  
 Susanne und Maximilian Riegelhofer, Poysdorf  
 - Lasse am 20. Mai  
 Karin und Ing. Mario Felzl, Poysdorf  
 - Marlene am 24. Mai

## Sommerfest im Haus der Barmherzigkeit

Die „G'mischte Partie“, aktive und pensionierte Polizisten des Bezirkes, sorgten ehrenamtlich mit böhmischer Blasmusik für Unterhaltung beim diesjährigen Sommerfest im Haus der Barmherzigkeit Poysdorf. Im Festzelt gab es neben Kaffee und Kuchen auch Würstel und Grillhendl. Die Bewohnerinnen und Bewohner freuten sich sehr über das Fest mit Kirtagscharakter. Es wurde getanzt, geschunkelt und gelacht.



## Ärztendienst

### August (für Altruppersdorf)

2.-3.	Dr. Claudia PÖCKL-TREMBA	02523 82 29
9.-10.	Dr. Manfred HOFER	02527 500
15.	Dr. Claudia PÖCKL-TREMBA	02523 82 29
16.-17.	Dr. Gottfried ROD	02522 77 17
23.-24.	Dr. Johanna SCHWARZ	02522 77 22
30.-31.	Dr. Claudia FENZ	02523 82 02

## Ärztendienst

### August (für alle Orte außer Altruppersdorf)

2.-3.	Dr. Christian THALLER	02552 30 50
9.-10.	Dr. Michael CAJKA	02554 85 221
15.	Dr. Christian THALLER	02552 30 50
16.-17.	Dr. Christian THALLER	02552 30 50
23.-24.	Dr. Barbara FETTER	02552 27 90
30.-31.	Dr. Norbert NEURETTER	02555 22 20



# POYSDORF bewegt

## Kinder- und Jugend- tenniscamp



In der Zeit von 7. - 11. Juli 2014 fand auf der Anlage des TC Poysdorf ein Kinder- und Jugendtenniscamp statt.

Unter der Anleitung des Trainers Ivan Januschka und des ÖTV Tennislehrwartes Helmut Kraus nahmen 24 Sportinteressierte Kids daran teil.

Am Programm standen koordinative Übungen mit dem gelben Filzball, Spiele sowie Verbesserung der Schlagsicherheit.

Ein Abschlussturnier beendete die intensive Trainingswoche, wobei auch der Spaß nicht zu kurz kam.

## Poysdorf ist Freiwilligen- freundliche Gemeinde

Poysdorf ist die Erste Gemeinde, die seitens des Landesverbandes vom Roten Kreuz mit der Auszeichnung „Freiwilligenfreundliche Gemeinde“ ausgezeichnet

wurde. Bürgermeister Thomas Griebl übernahm die Auszeichnung und dankte für die gute Zusammenarbeit zwischen Rot Kreuz und Gemeinde.



## Golfer auf Erfolgskurs



Nach einem dritten Platz bei den NÖ Midamateurmeisterschaften und der erfolgreichen Qualifikation für die österreichischen Meisterschaften, belegte das Herrenteam im oberösterreichischen Golfclub Böhmerwald den 7. Platz in

der Division 5B der bundesweiten Meisterschaften. Der Erfolg unterstreicht die hervorragende sportliche Arbeit, welche sowohl im Nachwuchs- und Erwachsenenbereich im Weinviertler Golfclub geleistet wird.

## Beachvolleyballturnier



Vergangenes Wochenende wurde in Altruppersdorf auf dem neuerrichteten Platz ein Turnier veranstaltet. Es nahmen 16 Vereine daran teil.

Vizebürgermeister Herbert Bauer nahm die Siegerehrung vor und bedankte sich bei allen teilnehmenden Gruppen und vor allem den Organisatoren Gerhard Leisser und Michael Brüger. Sieger wurde die „Schwindlige Elite“ aus dem Nachbarort Ameis. Für das leibliche Wohl sorgten die Mitglieder des Vereines.

## Redaktions- schluss

**für die nächste  
Ausgabe der  
Poysdorfer  
Stadtnachrichten  
Mo., 18. Aug. 2014**

Beiträge bitte an das Bürgermeistersekretariat, E-Mail: [gemeinde@poysdorf.at](mailto:gemeinde@poysdorf.at) zu übersenden.



## Silbernes Leistungsabzeichen für FF-Jugend

Die Jugendfeuerwehr Kleinhadersdorf nahm auch im heurigen Jahr am NÖ Landeslager und den Landesleistungsbewerben der Feuerwehrjugend, diesmal in Schönkirchen-Reyersdorf, teil. Dabei erreichten Matthias Bogner, Johannes Bohrn, Chris Erlacher, Susanne

Lenk, Diana Erlacher und Paul Haager das Silberne Jugendfeuerwehr-Leistungsabzeichen.

Im Rahmen des Kellerfestes wurde den Jugendfeuerwehrmitgliedern das Abzeichen übergeben. Bürgermeister Thomas Grießl und die Kleinhadersdorfer Ortsvertreter gratulierten herzlich.



## 4. Musikantenheuriger

des Musikvereines Poysdorf und Umgebung

15. August 2014 • ab 16 Uhr  
Gstetten Poysdorf

Genießen Sie Musik, köstliche Kellerschmankerln,  
ein gutes Glaserl Wein und  
das schöne Ambiente in der Poysdorfer Kellergstetten.

Auf Euer Kommen freuen sich  
die Musikerinnen und Musiker des MPU

## Saurüssel On Air am 1. August



Am 1. August laden die Saurüssel-Winzer zu einer Open-Air-Veranstaltung ins Freigebäude der Wein+Traubenwelt Poysdorf. Die Musikband Hempire startet den Abend zur Einstimmung mit Hits aus den aktuellen Charts. Für einen stimmungsvollen Abend sorgt im Anschluss die Band SKOLKA. Die Winzer kümmern sich um die perfekten Sommerweine und Cocktails.

Der Freibereich war schon früher ein beliebter Veranstaltungsort. Durch das Bistro wurde im vergangenen Jahr auch die nötige Infrastruktur geschaffen. Die Saurüssel-Winzer laden zu einem lauen Sommerabend mit den aktuellen Saurüssel-Weinen und der perfekten Musik zum Chillen!

Eintritt frei, ab 19 Uhr, Eingang beim Tor des ehem. Weinstadt-Museums.

## 2. BRÜNDLFEST

zu Maria Geburt  
in Maria Bründl bei Poysdorf

**Samstag, 30.8.2014**

17:30 Uhr Rosenkranz,  
18:00 Uhr Vorabendmesse  
Lichterprozession zum Fatimamarterl

**Sonntag, 31.8.2014**

7:00-8:30 Uhr Beichtgelegenheit  
7:30 Uhr Hl. Messe  
in der Wallfahrtskirche  
8:30 Uhr Rosenkranz im Freien

9:00 Uhr Feldmesse  
und Festpredigt

mit Dr. Dr. h.c. Egon Kapellari  
Diözesanbischof von Graz-Seckau,  
der diese Messe zum 30. Todestag  
von Präl. Dr. Karl Strobl zelebriert.

Die Wirte der Umgebung  
sorgen für Speisen und Getränke.

Nutzen Sie die Gelegenheit zum gemeinsamen Mittagessen!

## Sommer.Wein.Party

Samstag 9. August 2014 ab 20 Uhr

Weingut Neustifter - Am Golfplatz 3, 2170 Poysdorf



Eintritt: EUR 18-  
Alle Getränke, Musik und Party inklusive!

Weingut Neustifter Tel. 02552 3435 www.weingut-neustifter.at

# Andrea Händler wird die Winzerfestpräsidentin 2014!

Vom 11. bis 14. September 2014 geht das 57. Bezirkswinzerfest in der Weinstadt Poysdorf über die Bühne, das unter dem Motto „Wein & Traube“ steht. Die ehrenvolle Aufgabe einer Winzerfestpräsidentin übernimmt diesmal die allseits bekannte Schauspielerin und Kabarettistin Andrea Händler.

Vier Tage lang sorgen Blaskapellen und Musikgruppen aus dem Weinviertel wieder für ausgezeichnete Stimmung in der Kellerstetten. Auch unsere Kundschafter werden wieder einige Schmanckerl aus der Gemeindepolitik zum Besten geben.

Andrea Händler war nach ihrer Schauspielausbildung (unter anderem bei Herwig Seeböck) in verschiedenen Theaterproduktionen sowie als Kabarettistin tätig. 1995

startete sie ihre Solokarriere mit dem Programm „Diskret – eine Peepshow“, es folgten „Heiß gemacht“, „Auszeit“, „Naturtrüb“ und andere.

Sie war auch in Theater-, Film- und Fernsehproduktionen tätig, z.B. „Hinterholz 8“, „Muttertag“, „Zwölfeläuten“, sowie bei den ORF-TV-Produktionen „Die kranken Schwestern“ und „Kaisermühlen-Blues“.

1999 wurde sie mit dem „Salzburger Stier“, 2000 mit „Karl“, dem Hauptpreis für „Notstand“ ausgezeichnet.

Andrea Händler wird die Insignien der Winzerfestpräsidentin beim Festzug vom vorjährigen Festpräsidenten Frenkie Schinkels, der ebenfalls sein Kommen zugesagt hat, übernehmen.



## Unsere Kinder haben viel Spaß beim Ferienspiel

Die Stadtgemeinde Poysdorf hat für die Ferientage wieder ein vielfältiges und kreatives Programm zusammengestellt. Durch die dankenswerte Unterstützung von Poysdorfer Firmen, Vereinen, Organisationen und Privatpersonen bieten wir unterhaltsame und informative Veranstaltungen für Kinder unterschiedlichen Alters, die dabei von Erwachsenen unentgeltlich betreut und begleitet werden.

Einige Ferienspielnachmittage haben schon stattgefunden und unseren Kindern sichtlich viel Spaß gemacht. Die restlichen Termine finden Sie auf der Homepage der Stadtgemeinde Poysdorf unter [www.poysdorf.gv.at](http://www.poysdorf.gv.at) zum downloaden.



**Abschlussfest:  
Rätselrallye quer  
durch Poysdorf**

**Samstag, 30. August 2014**

**Sart: 9 Uhr im Prinz-Eugen-Park**

Rucksack mit Wasser und Jause mitnehmen

12 Uhr: Würstelessen

anschl. Preisverleihung